مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٧٣

الأربعاء، ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧، الساعة ٢٢/٥٥
نيويورك

الرئيس:	السيد مونتيرو	(البرتغال)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد سيرغييف
	بولندا	السيد فلوسفيتش
	جمهورية كوريا	السيد تشوي
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيد لوبيس دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيدة إنسيرا
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد أبو المجد
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جون وستون
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد وود
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في منطقة البحيرات الكبرى

97-85520
9685520

افتتحت الجلسة الساعة ٢٢/٥٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في منطقة البحيرات الكبرى

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في مشاوراته السابقة.

عقب المشاورات بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي الإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يؤكد مجلس الأمن من جديد بيان رئيسه المؤرخ ٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (S/PRST/1997/22)، ويرحب بالاتفاق الذي توصل إليه مؤخرا رئيس زائير وقائد تحالف القوى الديمقراطية من أجل تحرير الكونغو/زائير بشأن موعد ومكان عقد اجتماع لمناقشة تسوية سلمية، عن طريق التفاوض، للنزاع في زائير. ويكرر تأييده الكامل لخطة الأمم المتحدة للسلام المكونة من خمس نقاط، المؤيدة بقراره ١٠٩٧ (١٩٩٧) المؤرخ ١٨ شباط/ فبراير ١٩٩٧، ويدعو الى وقف الأعمال العدائية فورا، ويدعو بوجه خاص الطرفين إلى التوصل، على وجه السرعة، إلى اتفاق بشأن اتخاذ ترتيبات انتقالية سلمية تفضي إلى إجراء انتخابات ديمقراطية وحرة بمشاركة جميع الأطراف.

"ويلاحظ مجلس الأمن التزام قائد تحالف القوى الديمقراطية من أجل تحرير الكونغو/زائير بالسماح لوكالات الإغاثة الإنسانية التابعة للأمم المتحدة وسائر وكالات الإغاثة الإنسانية بالوصول إلى اللاجئين في شرقي زائير لمدهم بالمساعدات الإنسانية، ولتنفيذ خطة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لإعادتهم إلى وطنهم، بما في ذلك استخدام كلا المطارين في كيسانغاني. ويلاحظ أيضا التزام قائد التحالف بأن يتوخى المرونة فيما يتعلق بمدة عملية الإعادة إلى الوطن التي ينبغي أن تمضي قدما في أسرع وقت ممكن. ويعرب عن قلقه إزاء ما ورد من تقارير عن عرقلة جهود المساعدة الإنسانية، ولكنه يلاحظ أن فرص وصول المساعدة الإنسانية قد تحسنت مؤخرا. ويدعو تحالف القوى الديمقراطية من أجل تحرير الكونغو/زائير إلى التقيد بهذه الالتزامات والى تهيئة المجال لتنفيذ خطة مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين للإعادة الى الوطن دونما شرط أو تأخير.

"ويعرب مجلس الأمن أيضا عن عميق قلقه إزاء التقارير التي تفيد باستمرار المذابح وغيرها من الفظائع وانتهاكات القانون الإنساني الدولي في شرقي زائير. وفي هذا السياق، يكرر المجلس دعوته لتحالف القوى الديمقراطية من أجل تحرير الكونغو/زائير وغيره ممن يعنيهم الأمر في المنطقة إلى التعاون التام مع بعثة الأمم المتحدة للتحقيق المنشأة حديثا، بالعمل بما يكفل الوصول إلى جميع المناطق والمواقع الخاضعة للتحقيق دون عائق، وبما يكفل أمن أفراد البعثة. ويعقد مجلس الأمن أهمية كبرى على التزام قائد تحالف القوى الديمقراطية من أجل تحرير الكونغو/زائير باتخاذ الإجراءات الملائمة ضد أفراد التحالف الذين ينتهكون أحكام القانون الإنساني الدولي المتعلقة بمعاملة اللاجئين والمدنيين.

"وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره".

وسوف يصدر هذا البيان كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/24.

قبل أن أرفع الجلسة، أود أن أشكركم جزيل الشكر على كامل تعاونكم خلال شهر رئاستي هذا. وقد تمتعت حقا بوجودي هنا وبالعمل معكم جميعا، مع زملائي ومع الأمانة العامة. وإنني ممتن للغاية لكم جميعا. وأشكركم جزيل الشكر.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٢٣/٠٠